



Count on it.

Form No. 3463-327 Rev F

Priručnik za uporabu za rukovatelja

Jedinica za rezanje s 8, 11 i 14 noževa od 46, 53 i 66 cm

Kosilica Greensmaster® 1018, 1021 ili 1026

Br. modela 04823—Serijski br. 406000000 i gore

Br. modela 04824—Serijski br. 409600000 i gore

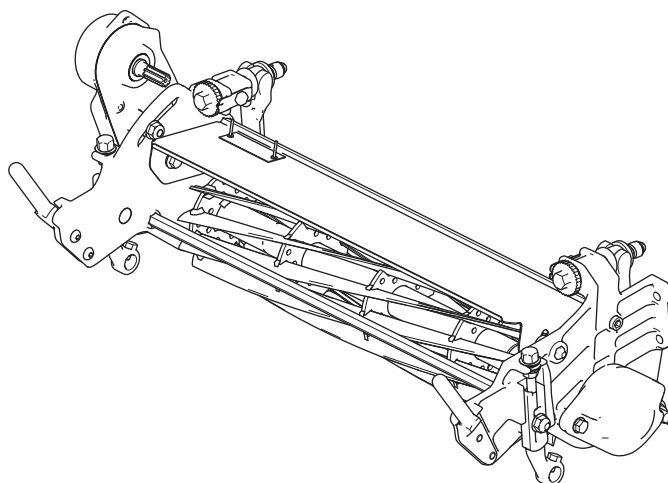
Br. modela 04832—Serijski br. 410000000 i gore

Br. modela 04833—Serijski br. 410300000 i gore

Br. modela 04834—Serijski br. 410000000 i gore

Br. modela 04842—Serijski br. 410300000 i gore

Br. modela 04843—Serijski br. 410300000 i gore



Ovaj je uređaj u skladu sa svim relevantnim direktivama EU-a. Za više detalja pogledajte Izjavu o ugradnji na kraju ove publikacije.

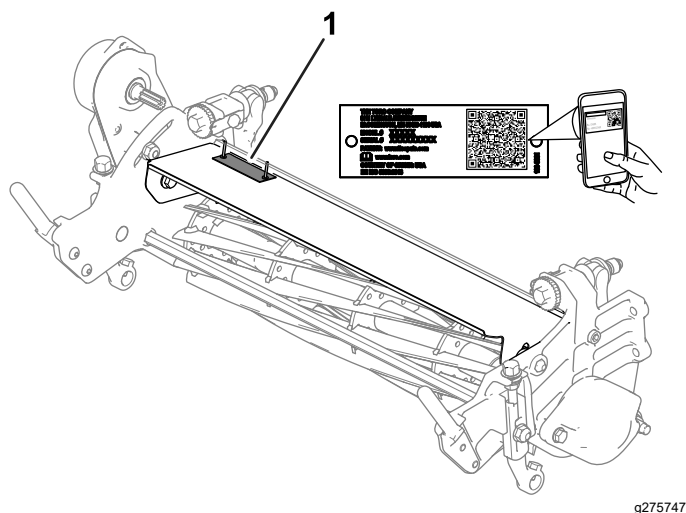
Uvod

Ova jedinica za rezanje namijenjena je košnji vrlo kratke trave (green) i malih fairwaya na golf-terenima. Upotreba ovog proizvoda u bilo koju drugu svrhu osim one za koju je namijenjen može biti opasno za vas i prolaznike.

Pažljivo pročitajte ove informacije kako biste naučili ispravno upravljati uređajem i održavati ga te kako biste izbjegli tjelesne ozljede i oštećenja uređaja. Odgovorni ste za ispravno i sigurno upravljanje uređajem.

Na internetskoj stranici tvrtke Toro www.Toro.com možete dobiti informacije o sigurnosti uređaja, materijale za obuku rukovatelja, informacije o dodatnoj opremi, pomoć pri nalaženju distributera ili možete registrirati uređaj.

Ako vam je potreban servis, originalni dijelovi proizvođača Toro ili dodatne informacije, obratite se ovlaštenom serviseru ili službi za korisnike tvrtke Toro i pripremite broj modela i serijski broj svog uređaja. **Slika 1** prikazuje lokaciju broja modela i serijskog broja na uređaju. Upišite brojeve na za to predviđeno mjesto.



Slika 1

1. Lokacija broja modela i serijskog broja

Br. modela _____
Serijski br. _____

U ovom su priručniku navedene moguće opasnosti i sigurnosne poruke označene simbolom sigurnosnog upozorenja (**Slika 2**), koji upućuje na opasnost od teških ozljeda ili smrti u slučaju nepridržavanja preporučenih mjera opreza.



Slika 2

1. Simbol sigurnosnog upozorenja

U priručniku se informacije ističu dvjema riječima. Riječ **Važno** upućuje na posebne mehaničke informacije, a riječ **Napomena** na opće informacije na koje treba obratiti posebnu pažnju.

Sadržaj

Sigurnost	3
Opće informacije o sigurnosti	3
Sigurnost rada s jedinicom za rezanje	3
Sigurnost noževa	3
Sigurnosne naljepnice i naljepnice s uputama	3
Postavljanje	5
1 Postavljanje prednjeg valjka	5
2 Postavljanje jedinice za rezanje na vučnu jedinicu	5
3 Podešavanje jedinice za rezanje	5
Pregled proizvoda	7
Specifikacije	7
Priključci/dodatna oprema	7
Rad	8
Podešavanje jedinice za rezanje	8
Podešavanje visine košnje	9
Tablice visine košnje i odabira noža ležišta	11
Održavanje	12
Provjera mjesta za podmazivanje na pogonskom vratilu cilindra	12
Podešavanje napetosti pogonskog remena cilindra	12
Podešavanje brzine rezanja	13
Podešavanje štitnika za travu	14
Specifikacije noža ležišta	15
Specifikacije cilindra	18
Oštrenje jedinice za rezanje	18

Sigurnost

Opće informacije o sigurnosti

Ovaj uređaj može amputirati ruke i stopala. Uvijek se pridržavajte svih sigurnosnih uputa kako biste izbjegli teške tjelesne ozljede.

- Prije pokretanja uređaja s razumijevanjem pročitajte ove *Upute za upotrebu*.
- Pozorno upravljajte uređajem. Ne bavite se aktivnostima koje vas ometaju; u suprotnom može doći do ozljeda ili oštećenja imovine.
- Ne približavajte ruke ili noge pomičnim dijelovima uređaja.
- Ne upravljajte uređajem ako na njemu nisu postavljeni svi štitovi i drugi zaštitni uređaji koji ispravno rade.
- Ne približavajte se otvorima izbacivača.
- Osigurajte da prolaznici i djeca budu izvan područja rada uređaja. Nikad ne dopuštajte djeci da upravljaju uređajem.
- Prije nego što napustite položaj rukovatelja, učinite sljedeće:
 - Parkirajte uređaj na ravnoj površini.
 - Spustite jedinicu/jedinice za rezanje.
 - Isključite pogone.
 - Aktivirajte ručnu kočnicu (ako postoji).
 - Ugasite motor i izvadite ključ.
 - Pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave.

Neispravna upotreba ili održavanje ovog uređaja može dovesti do ozljeda. Kako biste smanjili mogućnost ozljeda, pridržavajte se ovih sigurnosnih uputa i uvijek obraćajte pažnju na simbol sigurnosnog upozorenja

⚠, koji označava Oprez, Upozorenje ili Opasnost – upute za osobnu sigurnost. Nepridržavanje uputa može dovesti do tjelesnih ozljeda ili smrti.

Sigurnost rada s jedinicom za rezanje

- Jedinica za rezanje potpuno je funkcionalna samo ako je postavljena na glavni uređaj. Za potpune informacije o sigurnoj upotrebi uređaja pažljivo pročitajte *Upute za upotrebu*.
- Zaustavite uređaj, izvadite ključ (ako postoji) i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije nego što pregledate priključak nakon sudara sa stranim tijelom ili ako uređaj proizvodi neobične vibracije. Izvršite sve potrebne popravke prije nastavka rada.
- Držite sve dijelove u dobrom radnom stanju i svu opremu pritegnutu. Zamijenite sve istrošene ili oštećene naljepnice.
- Upotrebljavajte samo dodatnu opremu, priključke i zamjenske dijelove koje je odobrio Toro.

Sigurnost noževa

Istrošeni ili oštećeni noževi mogu se slomiti i komadići noža mogli bi biti odbačeni prema vama ili prolaznicima te tako uzrokovati teške tjelesne ozljede ili smrt.

- Povremeno provjerite jesu li noževi istrošeni ili oštećeni.
- Budite oprezni pri pregledavanju noževa. Pri održavanju noževa budite oprezni i zamotajte noževe ili nosite rukavice. Nikad ne ravnajte ili varite noževe, samo ih mijenjajte ili oštrite.
- Budite oprezni s kosilicama s višestrukim noževima jer okretanje jednog noža može uzrokovati okretanje drugih noževa.

Sigurnosne naljepnice i naljepnice s uputama



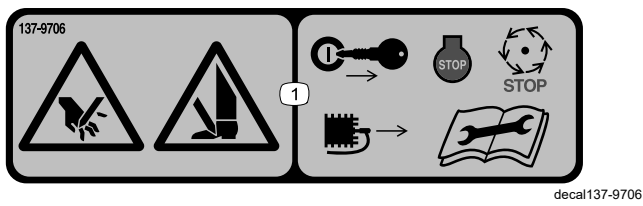
Sigurnosne naljepnice i upute lako su vidljive korisniku i nalaze se blizu svih područja potencijalne opasnosti. Zamijenite sve naljepnice koje su oštećene ili otpale.



120-9570

decal120-9570

1. Upozorenje – držite se podalje od pomičnih dijelova, moraju biti postavljeni svi štitovi i štitnici.



137-9706

1. Opasnost od posjeklina šake ili stopala – prije održavanja ugasi motor, izvadite ključ ili odspojite svjećicu, pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave i pročitajte *Upute za upotrebu*.
-

Postavljanje

1

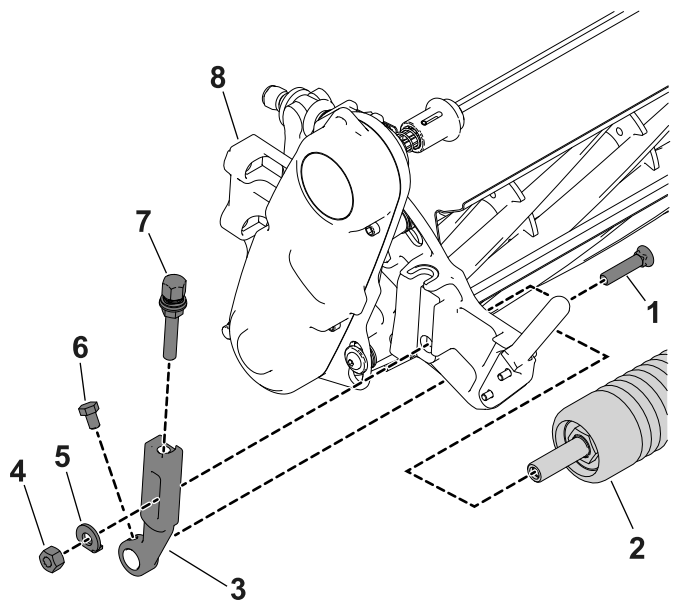
Postavljanje prednjeg valjka

Nisu potrebni dijelovi

Postupak

Jedinica za rezanje isporučuje se bez prednjeg valjka. Nabavite valjak kod ovlaštenog distributera tvrtke Toro i postavite ga na jedinicu za rezanje na sljedeći način:

1. Uklonite torban vijak, podlošku i prirubnu maticu koji pričvršćuju jednu od poluga za visinu košnje na bočnu ploču jedinice za rezanje ([Slika 3](#)).



Slika 3

g275540

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Torban vijak | 5. Podloška |
| 2. Valjak | 6. Prirubna matica |
| 3. Poluga za visinu košnje | 7. Vijak za postavljanje valjka |
| 4. Vijak za podešavanje | 8. Sklop jedinice za rezanje |

2. Otpustite vijke za postavljanje valjka na polugama za visinu košnje.
3. Gurnite osovinu valjka u polugu za visinu košnje na suprotnoj strani jedinice za rezanje.
4. Gurnite polugu za visinu košnje na osovinu valjka.

5. Labavo pričvrstite valjak na jedinicu za rezanje upotrebom poluge za visinu košnje i pričvršćivača koje ste prethodno uklonili.
6. Postavite valjak na sredinu između poluga za visinu košnje.
7. Pritegnite vijke za postavljanje valjka.
8. Podesite na željenu visinu košnje i zategnite pričvršćivače za postavljanje poluge za visinu košnje.

2

Postavljanje jedinice za rezanje na vučnu jedinicu

Nisu potrebni dijelovi

Postupak

Postavite jedinicu za rezanje na vučnu jedinicu; pogledajte *Upute za upotrebu* jedinice za rezanje radi uputa za postavljanje.

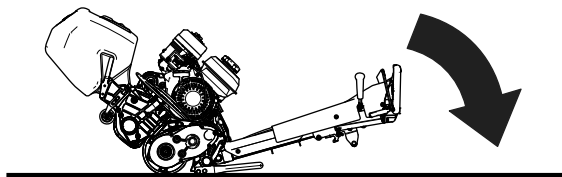
3

Podešavanje jedinice za rezanje

Nisu potrebni dijelovi

Postupak

1. Pristupite jedinici za rezanje spuštanjem ručice vučne jedinice do tla ([Slika 4](#)).



Slika 4

g276933

2. Podesite nož ležišta na cilindar; pogledajte [Podešavanje noža ležišta na cilindar \(stranica 9\)](#).
3. Podesite visinu košnje; pogledajte [Podešavanje visine košnje \(stranica 10\)](#).

4. Podesite štitnik za travu; pogledajte [Podešavanje štitnika za travu \(stranica 14\)](#).

Pregled proizvoda

Specifikacije

Kompatibilnost vučne jedinice	Ove jedinice za rezanje postavljaju se na vučne jedinice Greensmaster 1018, 1021 i 1026 odgovarajuće veličine.		
Širina reza	Model br. 04823 i 04824	Model br. 04832, 04833 i 04834	Model br. 04842 i 04843
	46 cm	53 cm	66 cm
Visina košnje	Podesite prednji valjak s pomoću 2 okomita vijka i pričvrstite ga s pomoću 2 vijka i matice.		
Raspon visine košnje	1,5 do 8 mm	6 do 16 mm	13 do 25,4 mm
	Postavite bubanj vučne jedinice na postavku sprijeda.	Postavite bubanj vučne jedinice na postavku straga.	Postavite bubanj vučne jedinice na postavku straga i postavite 2 prednja okvira za visoku visinu košnje (dio br. 99-4286).
Ležajevi cilindara	Prisutna su 2 duboka zabrtvljena kuglična ležaja od nehrđajućeg čelika.		
Prednji valjak	Prednji valjak ima promjer od 6,3 cm te niz konfiguracija koje odabire kupac.		
Nož ležišta	Ovaj uređaj standardno dolazi opremljen nožem ležišta EdgeMax Microcut. Dostupni su opcionalni noževi ležišta u raznim konfiguracijama. Nož ležišta pričvršćen je na strojno obrađen nosač noža ležišta od lijevanog željeza s 11 vijaka (Greensmaster 1018), 13 vijaka (Greensmaster 1021) ili 16 vijaka (Greensmaster 1026).		
Podešavanje noža ležišta	Cilindar se podešava upotrebom dvaju vijaka s utorima koji odgovaraju pomicanju noža ležišta za 0,018 mm u svakom označenom položaju.		
Štitnik za travu	Štitnik poboljšava izbacivanje trave iz cilindra u mokrim uvjetima.		
Protutuget	Uteg od lijevanog željeza postavljen nasuprot pogonskog sustava osigurava ravnotežu jedinice za rezanje.		
Neto težina	Model br. 04823 i 04824	Model br. 04832, 04833 i 04834	Model br. 04842 i 04843
	04823: 23 kg; 04824: 24 kg	04832: 24 kg; 04833: 25 kg; 04834: 26 kg	04842: 27 kg; 04843: 29 kg
Brzina rezanja	Pogledajte <i>Upute za upotrebu</i> vučne jedinice.		

Priključci/dodatna oprema

Dostupan je niz priključaka i dodatne opreme za poboljšavanje i proširivanje mogućnosti uređaja koje je odobrila tvrtka Toro. Obratite se ovlaštenom serviseru ili distributeru tvrtke Toro ili posjetite stranicu www.Toro.com za popis svih odobrenih priključaka i dodatne opreme.

Kako biste osigurali optimalnu učinkovitost i daljnju primjenjivost certifikata o sigurnosti uređaja, upotrebljavajte samo originalne zamjenske dijelove i dodatnu opremu tvrtke Toro. Zamjenski dijelovi i dodatni pribor drugih proizvođača mogu biti opasni, a njihova uporaba može poništiti jamstvo.

Rad

Pogledajte *Upute za upotrebu* vučne jedinice za detaljne upute za rad. Prije svakodnevne upotrebe jedinice za rezanje podesite nož ležišta; pogledajte [Svakodnevno podešavanje noža ležišta \(stranica 8\)](#). Testirajte kvalitetu košnje tako da pokosite manji dio travnjaka prije upotrebe jedinice za rezanje na greenu kako biste se uvjerali da je završni rez ispravan.

Podešavanje jedinice za rezanje

Podešavanje dodirne točke noža ležišta i cilindra

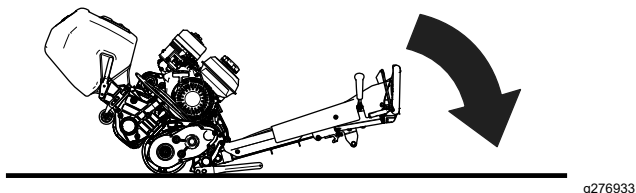
Svakodnevno podešavanje noža ležišta

Svaki dan prije košnje ili prema potrebi provjerite ispravnost dodirne točke noža ležišta i cilindra.

Primijenite taj postupak čak i ako je kvaliteta košnje prihvatljiva.

Napomena: Postupak se može primijeniti dok je jedinica za rezanje postavljena na vučnu jedinicu.

1. Isključite motor vučne jedinice.
2. Pristupite jedinici za rezanje spuštanjem ručice vučne jedinice do tla ([Slika 5](#)).

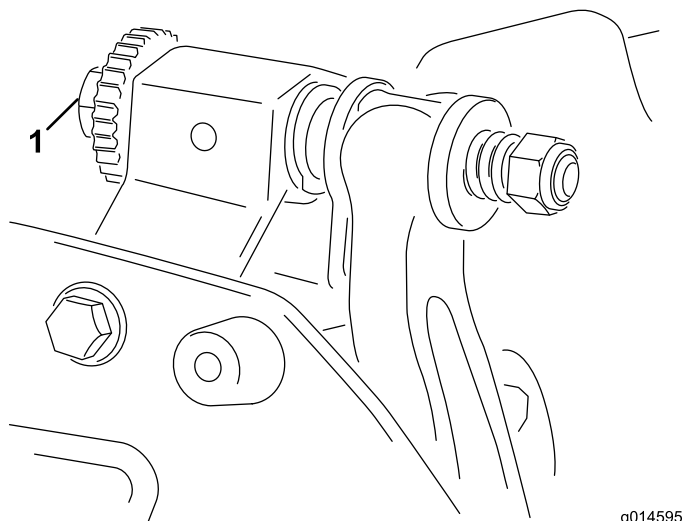


Slika 5

g276933

3. Polako okrećite cilindar u suprotnom smjeru i čekajte zvuk kontakta cilindra i noža ležišta.
 - Ako nema kontakta, podesite nož ležišta na sljedeći način
 - A. Okrećite vijke za podešavanje nosača noža ležišta u smjeru kazaljki na satu ([Slika 6](#)) za po jedan klik sve dok ne osjetite i ne čujete da je došlo do laganog kontakta.

Napomena: Vijci za podešavanje nosača noža ležišta imaju zapore koji odgovaraju pomicanju noža ležišta za 0,018 mm u svakom označenom položaju.



Slika 6

1. Vijak za podešavanje nosača noža ležišta

- B. Umetnite dugu traku papira za provjeru performansi rezanja (Toro dio br. 125-5610) između cilindra i noža ležišta okomito na nož ležišta ([Slika 8](#)), a zatim **polako** okrećite cilindar prema naprijed, koji bi trebao prerezati papir; u suprotnom ponovite korake [A](#) i [B](#) sve dok ga ne prereže.

- U slučaju prekomjernog kontakta ili otpora cilindra, izvršite oštrenje, obradite prednji dio noža ležišta ili izbrusite jedinicu za rezanje kako biste dobili oštre rubove potrebne za preciznu košnju (pogledajte *Priručnik Toro za oštrenje cilindričnih i rotacijskih kosilica*, obrazac br. 09168SL).

Važno: Poželjan je lagan kontakt u svakom trenutku. Ako se ne održava lagani kontakt, rubovi noža ležišta i cilindra neće se samooštriti u dovoljnoj mjeri i postat će tupi nakon određenog razdoblja upotrebe. U slučaju prekomjernog kontakta nož ležišta i cilindar brže će se i nejednako trošiti, što će rezultirati smanjenom kvalitetom košnje.

Napomena: Kako oštrice cilindra nastave kretanje uz nož ležišta, na prednjoj površini oštrice pojavit će se grubi rub po cijeloj dužini noža ležišta. Povremeno prijedite turpijom preko prednjeg ruba kako biste uklonili taj grubi rub i poboljšali košnju.

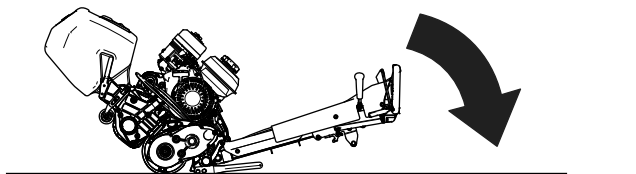
Nakon duže upotrebe na krajevima noža ležišta pojavit će se brazda. Zaoblite ili izbrusite takve uture u ravnini s oštricom noža ležišta kako biste omogućili besprijekoran rad.

Podešavanje noža ležišta na cilindar

Primijenite ovaj postupak pri početnom postavljanju jedinice za rezanje te nakon brušenja, oštrenja ili rastavljanja cilindra. Taj postupak **nije** potrebno izvršavati svakodnevno.

Napomena: Postupak se može primijeniti dok je jedinica za rezanje postavljena na vučnu jedinicu.

1. Isključite motor vučne jedinice.
2. Pristupite jedinici za rezanje spuštanjem ručice vučne jedinice do tla ([Slika 7](#)).



Slika 7

g276933

3. Okrećite cilindar tako da jedna od oštrica prelazi preko ruba noža ležišta između prve i druge glave vijka noža ležišta na desnoj strani jedinice za rezanje.

4. Označite oštricu na mjestu gdje prelazi preko ruba noža ležišta.

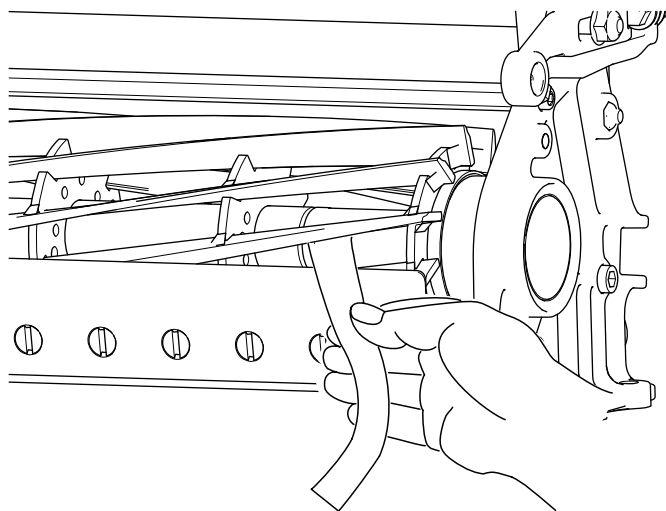
Napomena: To će olakšati daljnja podešavanja.

5. Umetnite podmetak od 0,05 mm (Toro, dio br. 140-5531) između oštrice i ruba noža ležišta u točki označenoj u koraku 4.
6. Okrećite desni vijak za podešavanje nosača noža ležišta ([Slika 6](#)) sve dok ne osjetite lagani pritisak na podmetak kad klizi s jedne strane na drugu. Uklonite podmetak.
7. Za lijevu stranu jedinice za rezanje polako okrećite cilindar tako da najbliža oštrica prelazi preko ruba noža ležišta između prve i druge glave vijka.
8. Ponovite korake od 4 do 6 za lijevu stranu jedinice za rezanje i lijevi vijak za podešavanje nosača noža ležišta.
9. Ponovite korake od 5 do 6 sve dok ne osjetite lagani pritisak na dodirnim točkama na lijevoj i desnoj strani jedinice za rezanje.
10. Da biste postigli lagani dodir između cilindra i noža ležišta, okrenite vijak za podešavanje svakog nosača noža ležišta za 3 klika u smjeru kazaljki na satu.

Napomena: Svakim klikom na vijku za podešavanje nosača noža ležišta nož ležišta pomiče se za 0,018 mm. **Nemojte prekomjerno zategnuti vijke za podešavanje.**

Okretanjem vijka za podešavanje u smjeru kazaljki na satu rub noža ležišta pomiče se bliže cilindru. Okretanjem vijka za podešavanje u smjeru suprotnom od kazaljki na satu rub noža ležišta pomiče se dalje od cilindra.

11. Umetnite dugu traku papira za provjeru performansi rezanja (Toro dio br. 125-5610) između cilindra i noža ležišta okomito na nož ležišta ([Slika 8](#)), a zatim **polako** okrećite cilindar prema naprijed, koji bi trebao prerezati papir; u suprotnom okrenite vijak za podešavanje svakog nosača noža ležišta za 1 klik u smjeru kazaljki na satu i ponovite ovaj korak sve dok ne dođe do rezanja papira.



Slika 8

g276305

Napomena: U slučaju prekomjernog kontakta ili otpora cilindra, izvršite oštrenje, obradite prednji dio noža ležišta ili izbrusite jedinicu za rezanje kako biste dobili oštre rubove potrebne za preciznu košnju (pogledajte *Priručnik Toro za oštrenje cilindričnih i rotacijskih kosilica*, obrazac br. 09168SL).

Podešavanje visine košnje

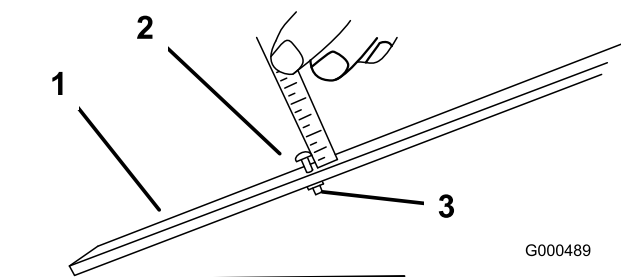
Postavite visinu košnje na željenu visinu upotrebom mjerača visine košnje i utvrdite je li jedinica za rezanje opremljena nožem ležišta koji najbolje odgovara željenoj visini košnje; pogledajte [Tablice visine košnje i odabira noža ležišta](#) (stranica 11).

Podešavanje mjerača visine košnje

Prije podešavanja visine košnje postavite mjerac visine košnje na sljedeći način:

1. Otpustite maticu na šipki za podešavanje i postavite vijak za podešavanje na željenu visinu košnje ([Slika 9](#)).

Napomena: Razmak između donjeg dijela glave vijka i gornjeg dijela šipke čini visinu košnje.



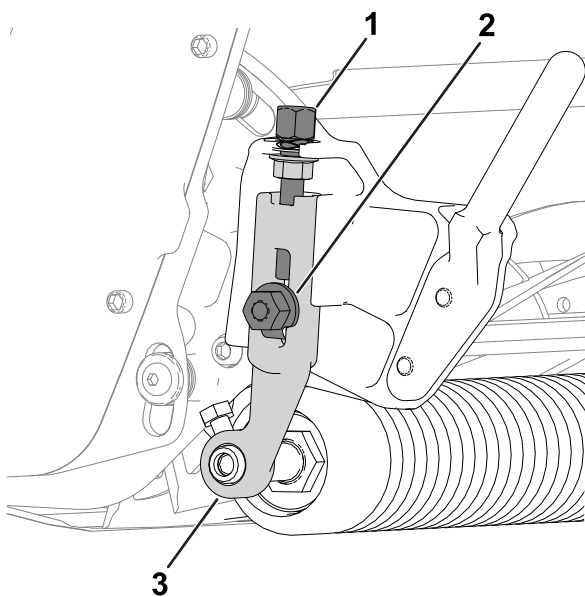
Slika 9

- | | |
|--------------------------------|-----------|
| 1. Šipka za podešavanje | 3. Matica |
| 2. Vijak za podešavanje visine | |

2. Zategnite maticu.

Podešavanje visine košnje

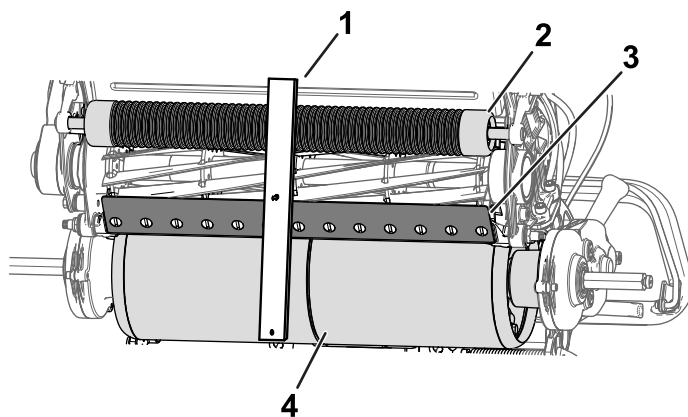
1. Otpustite sigurnosne matice s pomoću kojih su poluge za visinu košnje pričvršćene na bočne ploče jedinice za rezanje (Slika 10).



Slika 10

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Vijak za podešavanje | 3. Poluga za visinu košnje |
| 2. Sigurnosna matica | |

2. Zakvačite glavu vijka mjerača visine košnje na desnu stranu oštrice noža ležišta i oslonite stražnji dio šipke na stražnji dio vučnog bubnja (Slika 11).



Slika 11

- | | |
|-------------------------|-----------------|
| 1. Šipka za podešavanje | 3. Nož ležišta |
| 2. Valjak | 4. Vučni bubanj |

3. Okrećite vijak za podešavanje sve dok valjak ne dođe u dodir s prednjim dijelom šipke za podešavanje.
4. Ponovite korake 2 i 3 za lijevu stranu.
5. Podesite oba kraja valjka sve dok čitavi valjak nije paralelan s nožem ležišta.

Važno: Kad su ispravno postavljeni, valjak i vučni bubanj dolaze u kontakt sa šipkom za podešavanje, a vijak je priljubljen uz nož ležišta. Time se osigurava jednaka visina košnje na oba kraja noža ležišta.

6. Zategnite matice kako biste učvrstili podešeni položaj toliko da se podloška ne može pomicati.
7. Provjerite je li postavka visine košnje ispravna; prema potrebi ponovite ovaj postupak.

Tablice visine košnje i odabira noža ležišta

Tablica visine košnje			
Visina košnje (mm)	Visina košnje (inči)	Položaj bubnja	Univerzalni češalj
1,5	0,062	F	Da
3,2	0,125	F	Da
4,8	0,188	F	Da
6,4	0,250	F/R	Da
9,5	0,312	F/R	Da
9,5	0,375	R	Da
12,7	0,500	R	Da
15,9	0,625	R	Ne
19,1	0,750*	R	Ne
22,2	0,875*	R	Ne
25,4	1,000*	R	Ne
28,6	1,125*	R	Ne
30,2	1,188*	R	Ne

F: prednji položaj bubnja; preporučuje se za golf terene (green).
R: Stražnji položaj bubnja; preporučuje se za tee dio terena.
* Potrebna su 2 okvira za visoku visinu košnje (dio br. 99-4286).

Upotrijebite tablicu u nastavku da biste utvrdili koji je nož ležišta najprimjereniji za željenu visinu košnje.

Tablica odabira noževa ležišta / visine košnje					
Nož ležišta	Dio br. GR 46 cm	Dio br. GR 53 cm	Dio br. GR 66 cm	Visina košnje	Gornji kut brušenja
EdgeMax Micro-cut (standardno 04824, 04832, 04833, 04834)	117-1530	115-1880	139-4324	1,5 do 4,7 mm	3°
Micro-cut (opcionalno)	98-7261	93-4362	112-9275	1,5 do 4,7 mm	3°
Micro-cut Extended (opcionalno)	110-2300	108-4303	-	1,5 do 4,7 mm	7°
EdgeMax Micro-cut Short (opcionalno)	139-4318	139-4320	139-4322	1,5 do 4,7 mm	3°
EdgeMax Tournament (standardno 04842, 04843)	115-1532	115-1881	117-1548	3,1 do 12,7 mm	3°
Tournament (opcionalno)	98-7260	93-4263	94-5885	3,1 do 12,7 mm	3°
Tournament Extended (opcionalno)	-	108-4302	-	3,1 do 12,7 mm	7°
EdgeMax Tournament Short (opcionalno)	139-4319	139-4321	139-4323	3,1 do 12,7 mm	3°
Low-cut (opcionalno)	110-2301	93-4321	93-9015	4,7 do 25,4 mm	3°
High-cut (opcionalno)	-	94-6392	104-2646	7,9 do 25,4 mm	3°
EdgeMax Fairway (opcionalno)	-	137-6092	-	9,5 do 25,4 mm	10°
Fairway (opcionalno)	-	137-6097	107-8181	9,5 do 25,4 mm	10°

Napomena: Koristite produžene ili kratke noževe ležišta za rezanje pod manjim ili većim kutom.

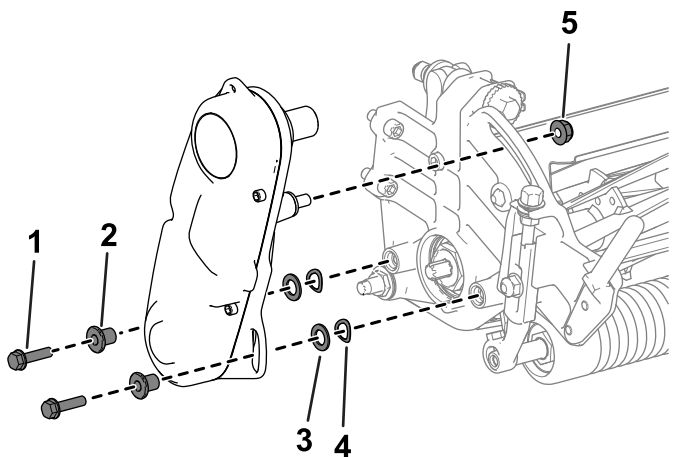
Održavanje

Napomena: Odredite lijevu i desnu stranu uređaja s uobičajenog vozačeva položaja.

Provjera mjesta za podmazivanje na pogonskom vratilu cilindra

Interval servisiranja: Godišnje

1. Uklonite opremu s pomoću koje je sklop pogona cilindra pričvršćen na bočnu ploču ([Slika 12](#)).



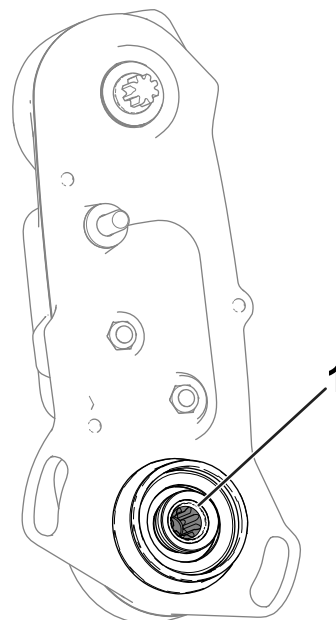
Slika 12

- | | |
|----------------|---------------------|
| 1. Imbus-vijak | 4. Opružna podloška |
| 2. Odstojnik | 5. Matica |
| 3. Podloška | |

2. Uklonite sklop pogona cilindra, ravne podloške, opružne podloške i odstojnike s bočne ploče ([Slika 12](#)).

3. Provjerite nalazi li se u unutrašnjosti pogonskog vratila cilindra ([Slika 13](#)) preostalo mazivo.

Ako ne vidite dovoljnu količinu maziva, dodajte mazivo na muški i ženski žlijeb osovine.



Slika 13

g276424

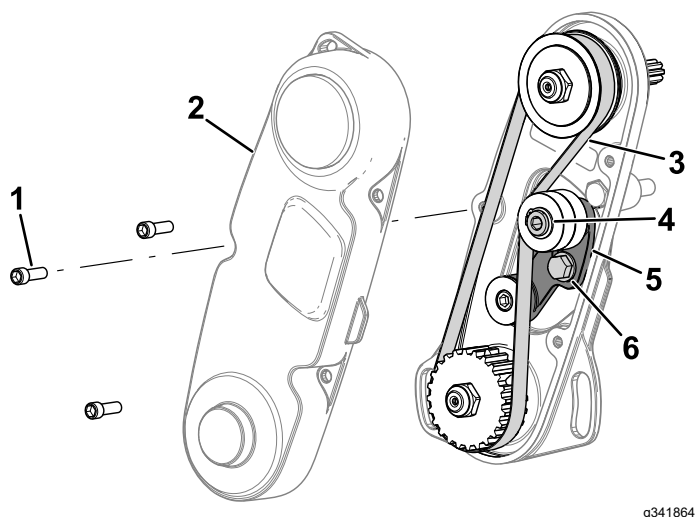
1. Pogonsko vratilo cilindra

4. Upotrijebite imbus-vijke, podloške i odstojnike koje ste prethodno uklonili da biste pričvrstili sklop pogona cilindra na bočnu ploču.
5. Postavite jedinicu za rezanje na vučnu jedinicu; pogledajte *Upute za upotrebu* vučne jedinice.

Podešavanje napetosti pogonskog remena cilindra

Interval servisiranja: Godišnje

1. Uklonite poklopac s kućišta pogona cilindra tako da izvadite tri vijka kojima je pričvršćen.
2. Otpustite vijak spojne poluge i okrenite spojnu polugu da biste otpustili napetost remena.
3. Unutarnji vijak gornje spojne poluge pritegnite na 6 do 7 Nm s pomoću momentnog ključa s kazaljkom ([Slika 14](#)).



Slika 14

- | | |
|--------------------|--|
| 1. Imbus-vijak | 4. Unutarnja šesterokutna matica spojne poluge |
| 2. Poklopac remena | 5. Spojna poluga |
| 3. Remen | 6. Vijak spojne poluge |

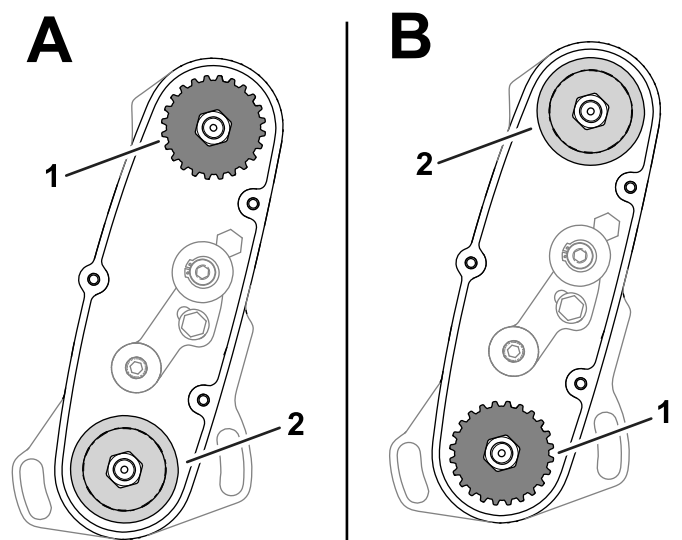
4. Zategnite vijak spojne poluge kako biste je učvrstili.
5. Postavite poklopac s 3 pripadajuća vijka.

Podešavanje brzine rezanja

Brzinu rezanja određuju sljedeće postavke uređaja:

- **Brzina cilindra:** Brzina cilindra može se postaviti na visoku ili nisku postavku; pogledajte *Upute za upotrebu* vučne jedinice.
- **Položaj remenice pogona cilindra:** Remenice pogona cilindra (22 zupca i 24 zupca) mogu se postaviti u 2 položaja:
 - **Visoki** položaj: "A" kako prikazuje [Slika 15](#)
 - **Niski** položaj: "B" kako prikazuje [Slika 15](#)

Napomena: Položaj remenice tvornički je postavljen na NISKI položaj.

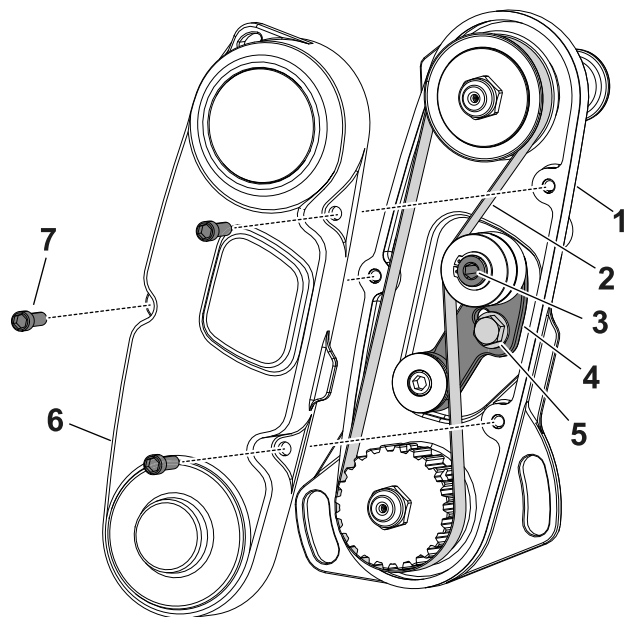


Slika 15

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Remenica (24 zupca) | 2. Remenica (22 zupca) |
|------------------------|------------------------|

Da biste podesili položaj remenica, pogledajte sljedeće korake:

1. Uklonite poklopac remena kako biste mogli pristupiti remenu ([Slika 16](#)).

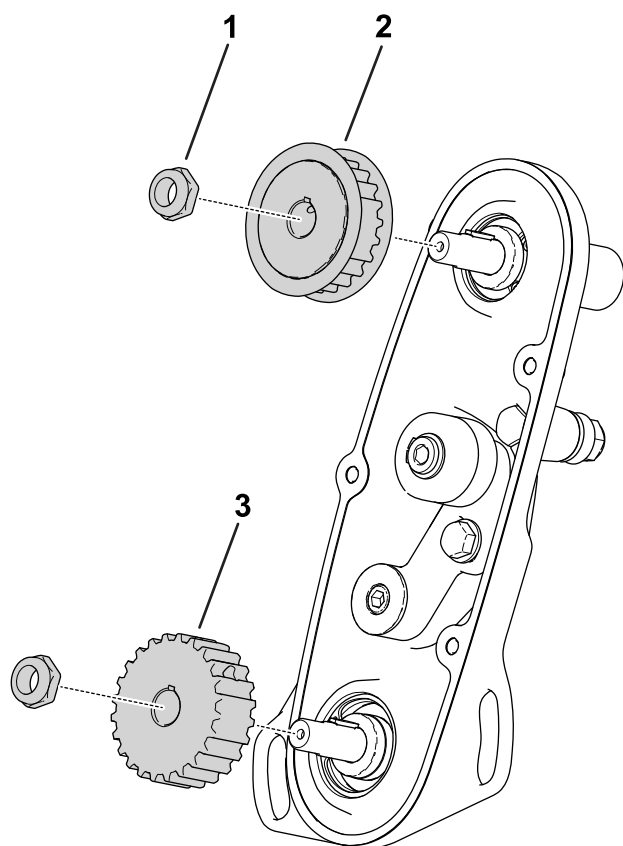


Slika 16

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Kućište sklopa pogona cilindra | 5. Vijak spojne poluge |
| 2. Remen | 6. Poklopac remena |
| 3. Unutarnja šesterokutna matica spojne poluge | 7. Imbus-vijak |
| 4. Spojna poluga | |

2. Otpustite vijak spojne poluge i okrenite spojnu polugu ([Slika 16](#)) da biste otpustili napetost remena.

3. Skinite remen (Slika 16).
4. Otpustite maticu na svakoj remenici, skinite remenice i upotrijebite matice da biste postavili remenice u željenoj konfiguraciji.



Slika 17

g275965

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Matica | 3. Remenica (24 zupca) |
| 2. Remenica (22 zupca) | |

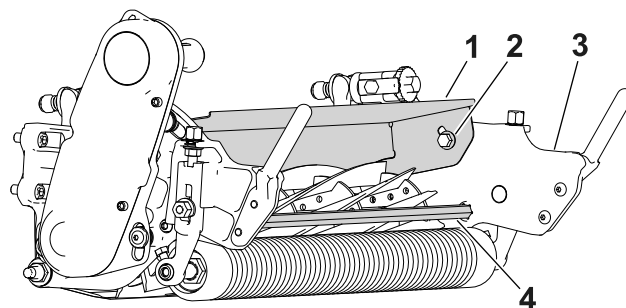
5. Zategnite matice remenica na 37 do 45 Nm
6. Postavite remen i napnite remen primjenom 6 do 7 Nm na unutarnju šesterokutnu maticu spojne poluge kako prikazuje Slika 16.
7. Zategnite vijak spojne poluge i postavite poklopac remena.

Podešavanje štitnika za travu

Podesite štitnik za travu kako biste osigurali besprijekorno izbacivanje pokošene trave iz područja cilindra na sljedeći način:

Napomena: Štitnik se može podešavati ovisno o različitim uvjetima na travnjaku. Podesite štitnik bliže cilindru kad je teren izrazito suh. Suprotno tome, podesite štitnik dalje od cilindra u mokrim uvjetima na travnjaku. Štitnik bi trebao biti paralelan s cilindrom radi optimalnih performansi. Podesite ga nakon oštrenja cilindra upotrebom alata za brušenje cilindra.

1. Otpustite vijke koji pričvršćuju štitnik za travu (Slika 18) na jedinicu za rezanje.



g275291

Slika 18

- | | |
|---------------------|-------------------|
| 1. Štitnik za travu | 3. Bočna ploča |
| 2. Vijak (2) | 4. Potporna šipka |

2. Umetnite mjerni listić od 1,5 mm između gornje strane cilindra i štitnika, a zatim zategnite vijke.

Važno: Provjerite jesu li štitnik i cilindar jednako udaljeni cijelom dužinom cilindra.

Napomena: Prema potrebi podesite razmak ovisno o uvjetima na travnjaku.

Specifikacije noža ležišta

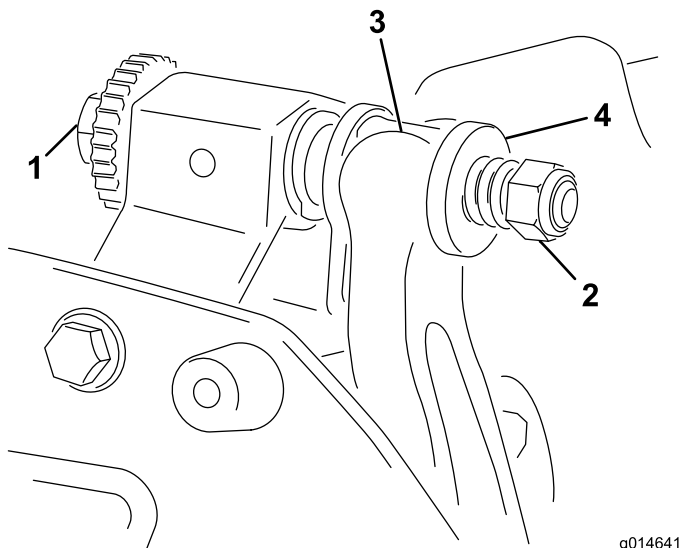
Servisiranje noža ležišta

Nosač noža ležišta i noževе ležišta smije servisirati isključivo primjereno obučен mehaničar kako bi se spriječila oštećenja cilindra, nosača noža ležišta ili noža ležišta. Najbolje bi bilo dati jedinicu za rezanje na servis ovlaštenom distributeru tvrtke Toro. Pogledajte *Priručnik za održavanje* vučne jedinice za potpune upute, posebne alate i dijagrame za servisiranje noža ležišta. U nastavku su navedene upute za uklanjanje ili postavljanje nosača noža ležišta, ako to nekad budete morali učiniti sami, kao i specifikacije za servisiranje noža ležišta.

Važno: Pri servisiranju noža ležišta uvijek primijenite postupke koji se odnose na nož ležišta navedene u *Priručniku za održavanje*. U slučaju neispravnog postavljanja i brušenja noža ležišta može doći do oštećenja cilindra, nosača noža ležišta ili noža ležišta.

Uklanjanje nosača noža ležišta/ sklopa noža ležišta

1. Okrenite vijak za podešavanje nosača noža ležišta u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste nož ležišta odmaknuli od cilindra ([Slika 19](#)).

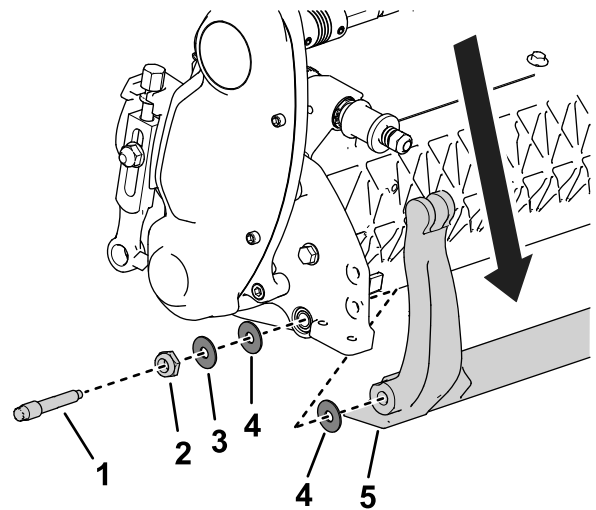


Slika 19

- | | |
|---|-----------------------|
| 1. Vijak za podešavanje nosača noža ležišta | 3. Nosač noža ležišta |
| 2. Matica za zatezanje opruge | 4. Podloška |

2. Izvlačite maticu za zatezanje opruge sve dok podloška više ne bude napeta uz nosač noža ležišta ([Slika 19](#)).

3. Na svakoj strani uređaja otpustite sigurnosnu maticu kako prikazuje [Slika 20](#).



Slika 20

- | | |
|------------------------------|-----------------------|
| 1. Vijak nosača noža ležišta | 4. Najlonska podloška |
| 2. Matica | 5. Nosač noža ležišta |
| 3. Čelična podloška | |

4. Uklonite vijke nosača noža ležišta kako biste mogli povući nosač noža ležišta prema dolje i ukloniti ga iz jedinice za rezanje ([Slika 20](#)).

Napomena: Pripazite na 2 najlonske podloške i 1 čeličnu podlošku sa svake strane nosača noža ležišta ([Slika 20](#)).

5. Uklonite nož ležišta s nosača noža ležišta tako da izvadite sve vijke kojim je pričvršćen. Upotrijebite nasadni ključ s alatom za vijke noža ležišta (dio br. TOR510880).

Napomena: Za otpuštanje vijaka noža ležišta možete upotrijebiti mehanički ili pneumatski udarni ključ.

Napomena: Nož ležišta i vijke bacite.

Postavljanje novog noža ležišta

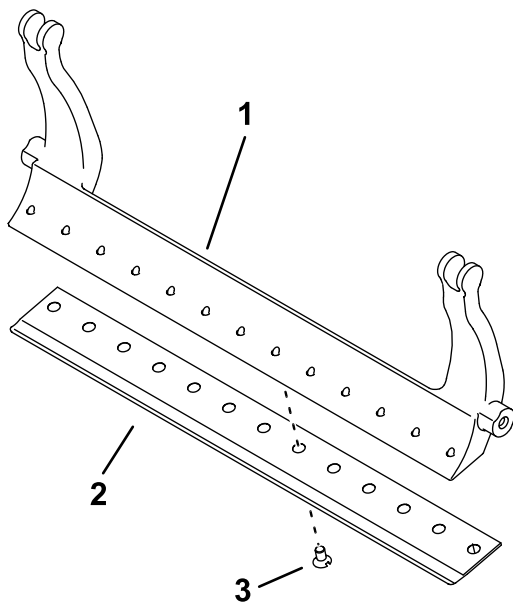
1. Odaberite novi nož ležišta prema [Tablice visine košnje i odabira noža ležišta \(stranica 11\)](#).
2. Uklonite hrđu, strugotine i koroziju s površine nosača noža ležišta i nanesite tanak sloj ulja na površinu nosača noža ležišta.

Važno: Ne uklanjajte lijevani materijal s nosača noža ležišta. Nosač noža ležišta konkavan je u sredini; nemojte ga brusiti.

3. Očistite navoje na nosaču noža ležišta.
4. Nanesite sredstvo protiv zaribavanja na vijke novog noža ležišta i postavite nož ležišta na nosač noža ležišta.

Važno: Upotrijebite samo vijke novog noža ležišta.

Napomena: Broj vijaka ovisi o nosaču noža ležišta.



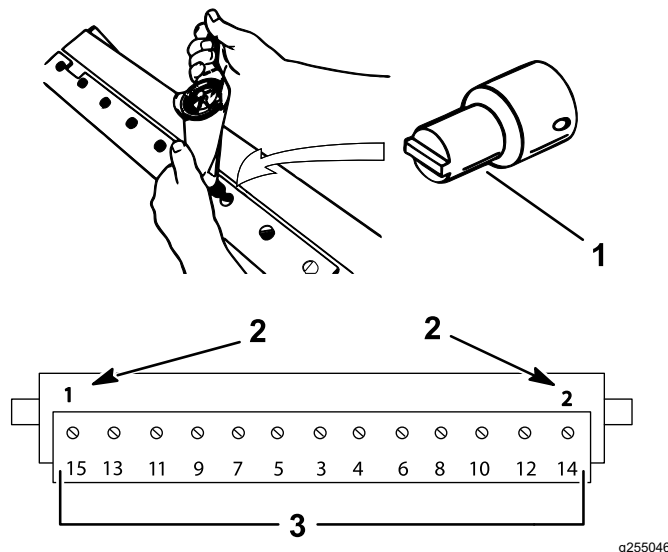
Slika 21

Prikaz nosača noža ležišta s 13 vijaka

1. Nosač noža ležišta
2. Nož ležišta
3. Vijak

5. Pritegnite 2 vanjska vijka na 1 Nm.
6. Počevši od središta noža ležišta, pritegnite vijke na 25,9 +/- 1,4 Nm.

Važno: Ne pritežite vijke noža ležišta s pomoću mehaničkog ili pneumatskog udarnog ključa.

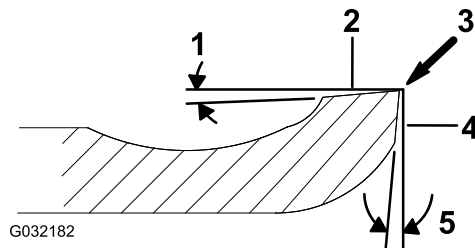


Slika 22

1. Alat za vijke noža ležišta (dio br. TOR510880)
2. Prvo postavite i pritegnite ove na 1 Nm.
3. Pritegnite na 25,9 +/- 1,4 Nm.

7. Izbrusite novi nož ležišta; pogledajte [Specifikacije za brušenje noža ležišta \(stranica 16\)](#).

Specifikacije za brušenje noža ležišta



Slika 23

1. Kut brušenja
2. Gornja prednja strana
3. Grubi rub koji se uklanja
4. Prednja strana
5. Prednji kut

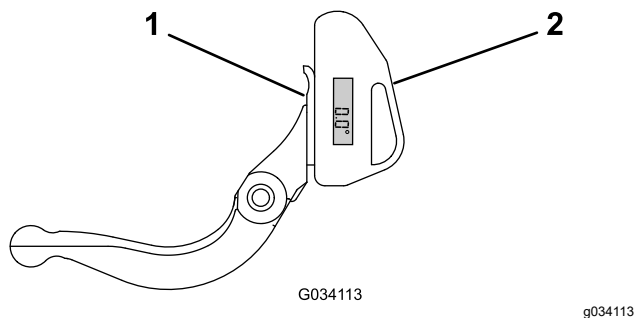
(Gornji) kut brušenja noža ležišta	Pogledajte Tablice visine košnje i odabira noža ležišta (stranica 11) .
Raspon prednjeg kuta	13° do 17°
Prednji kut noža ležišta za fairway	10°

Provjera gornjeg kuta brušenja

Kut koji primjenjujete pri brušenju noževa ležišta vrlo je važan.

Upotrijebite indikator nagiba (Toro dio br. 131-6828) i nosač indikatora nagiba (Toro dio br. 131-6829) da biste provjerili kut brušenja, a zatim ispravite kut ako je brušenje neprecizno.

1. Postavite indikator nagiba na donju stranu noža ležišta kako prikazuje [Slika 24](#).

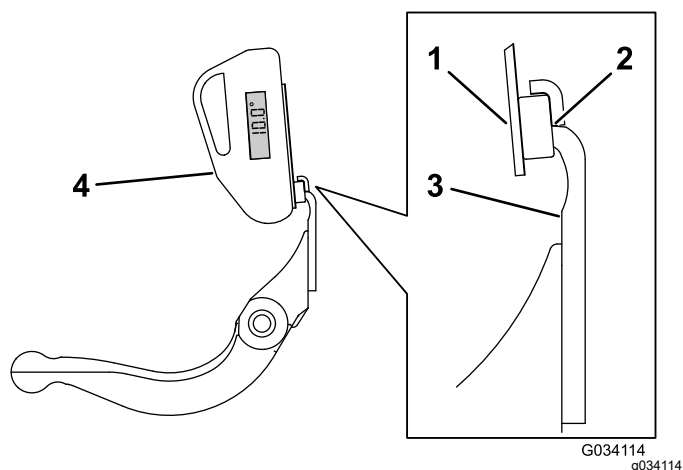


Slika 24

1. Nož ležišta (okomito)
2. Indikator nagiba

2. Pritisnite gumb Alt Zero (Nulta točka) na indikatoru nagiba.
3. Postavite nosač indikatora nagiba na rub noža ležišta tako da je rub magneta priljubljen uz rub noža ležišta ([Slika 25](#)).

Napomena: Digitalni zaslon trebao bi biti vidljiv na istoj strani u tom koraku kao i u koraku 1.



Slika 25

1. Nosač indikatora nagiba
2. Rub magneta priljubljen uz rub noža ležišta
3. Nož ležišta
4. Indikator nagiba

4. Postavite indikator nagiba na nosač kako prikazuje [Slika 25](#).

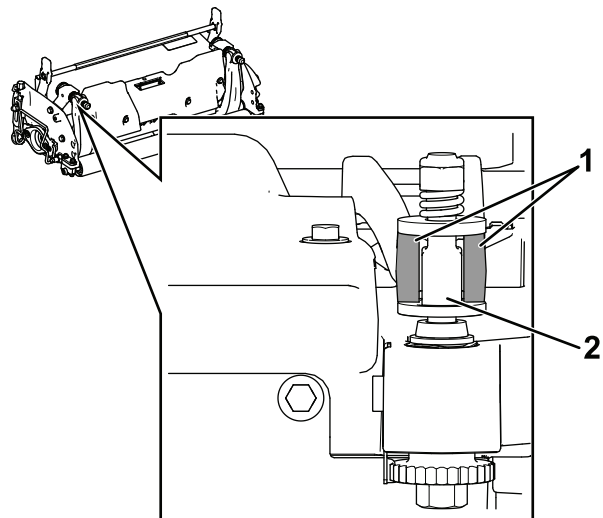
Napomena: To je kut koji dobivate brušenjem, a mora biti unutar 2 stupnja od preporučenog gornjeg kuta brušenja noža ležišta.

Postavljanje sklopa nosača noža ležišta / noža ležišta

1. Postavite sklop nosača noža ležišta / noža ležišta postavljanjem krilca za montažu između podloška i vijka za podešavanje nosača noža ležišta ([Slika 19](#)).

Važno: Postavite DPA podešivače centralno između krilca nosača noža ležišta kako prikazuje [Slika 26](#).

Ako se DPA podešivače postavi uz krilca nosača noža ležišta, to može negativno utjecati na dodirne točke noža ležišta i cilindra.



Slika 26

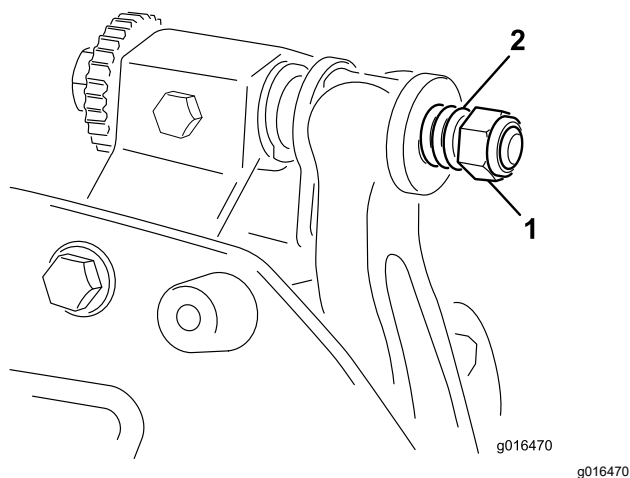
1. Krilca nosača noža ležišta
2. DPA podešivač

2. Pričvrstite nosač noža ležišta na svaku bočnu ploču upotrebom vijaka nosača noža ležišta (matice na vijcima) i 3 podloške (ukupno 6).
3. Postavite najlonsku podlošku na svaku stranu izdignute površine na bočnoj ploči. Postavite čeličnu podlošku s vanjske strane svake najlonske podloške ([Slika 20](#)).
4. Pritegnite vijke nosača noža ležišta na 27 do 36 Nm.
5. Polako pritežite sigurnosne matice nosača noža ležišta sve dok se vanjske čelične podloške ne budu mogle okretati rukom.

Napomena: Najlonska podloška između nosača noža ležišta i bočne ploče imat će mali razmak.

Važno: Nemojte prejako zategnuti sigurnosne matice jer će doći do savijanja bočnih ploča.

6. Pritegnite maticu za pritezanje opruge sve dok opruga nije u potpunosti skupljena, a zatim vratite za 1/2 okreta ([Slika 27](#)).



Slika 27

1. Matica za zatezanje
2. Opruga

7. Podesite nož ležišta na cilindar; pogledajte [Podešavanje noža ležišta na cilindar \(stranica 9\)](#).

Specifikacije cilindra

Priprema cilindra za brušenje

1. Provjerite jesu li svi dijelovi jedinice za rezanje u ispravnom stanju i ispravite eventualne probleme prije brušenja.
2. Sljedite upute proizvođača alata za brušenje cilindra da biste izbrusili cilindar jedinice za rezanje u skladu sa sljedećim specifikacijama.

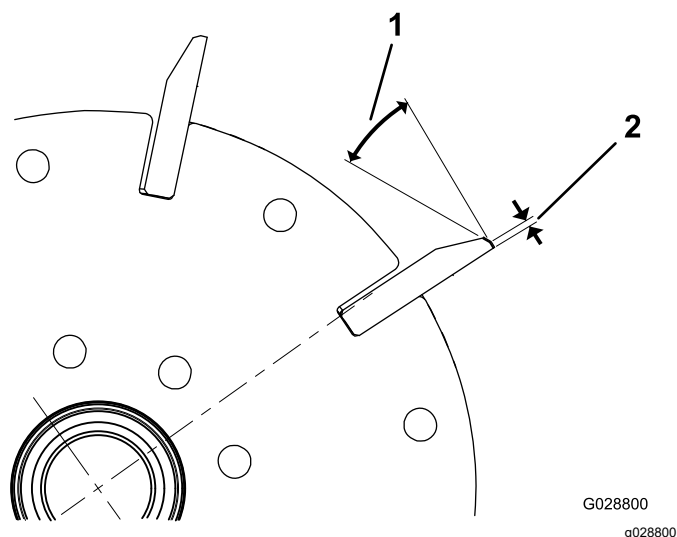
Specifikacije za brušenje cilindra	
Promjer novog cilindra	128,5 mm
Promjer cilindra – ograničenje za servis	114,3 mm
Kut brušenja oštrice	30° ± 5°
Raspon širine oboda oštrice	0,8 do 1,2 mm
Razlika u promjeru cilindra – ograničenje za servis	0,25 mm

Natražno brušenje cilindra

Novi cilindar ima širinu oboda od 1,3 do 1,5 mm i kut brušenja od 30°.

Kad širina oboda postane veća od 3 mm, učinite sljedeće:

1. Pod kutom od 30° izbrusite sve noževe cilindra dok širina dodirne površine ne bude 0,8 mm ([Slika 28](#)).



Slika 28

1. 30°
2. 0,8 mm

2. Metodom ravnog brušenja izbrusite cilindar kako bi odstupanje cilindra bilo <0,025 mm.

Napomena: Pritom dolazi do blagog povećanja oboda.

3. Podesite jedinicu za rezanje; pročitajte *Upute za upotrebu* jedinice za rezanje.

Napomena: Da bi rub cilindra i nož ležišta bili što dulje oštri, kad dovršite brušenje cilindra i/ili noža ležišta, ponovno provjerite dodirnu točku cilindra i noža ležišta nakon košnje 2 greena jer će se pritom otkloniti eventualni grubi rubovi. Grubi rubovi mogu dovesti do pojave neispravnog razmaka između cilindra i noža ležišta te ubrzati trošenje.

Oštrenje jedinice za rezanje

Za oštrenje jedinice za rezanje upotrijebite komplet za oštrenje Access (model br. 139-4342) ili komplet za oštrenje (model br. 04800); pogledajte upute za upotrebu u *Uputama za postavljanje* kompleta. Obratite se ovlaštenom distributeru tvrtke Toro radi nabave jednog od navedenih kompleta.

Izjava o ugradnji

Tvrtka Toro, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SAD, izjavljuje da su sljedeći uređaji u skladu s navedenim direktivama ako su ugrađeni u skladu s priloženim uputama na određene modele uređaja tvrtke Toro, kako je navedeno u relevantnim izjavama o sukladnosti.

Br. modela	Serijski br.	Opis proizvoda	Opis računa	Opći opis	Direktiva
04823	406000000 i gore	Jedinica za rezanje s 11 noževa od 46 cm, kosilica Greensmaster 1018	11-BLADE 18IN FIXED CUTTING UNIT	Kosilica	2000/14/EZ 2006/42/EZ
04824	409600000 i gore	Jedinica za rezanje s 14 noževa od 46 cm, kosilica Greensmaster 1018	14-BLADE 18IN FIXED CUTTING UNIT	Kosilica	2000/14/EZ 2006/42/EZ
04832	408000000 i gore	Jedinica za rezanje s 8 noževa od 53 cm, kosilica Greensmaster 1021	8-BLADE 21IN FIXED CUTTING UNIT	Kosilica	2000/14/EZ 2006/42/EZ
04833	410300000 i gore	Jedinica za rezanje s 11 noževa od 53 cm, kosilica Greensmaster 1021	11-BLADE 21IN FIXED CUTTING UNIT	Kosilica	2000/14/EZ 2006/42/EZ
04834	410000000 i gore	Jedinica za rezanje s 14 noževa od 53 cm, kosilica Greensmaster 1021	14-BLADE 21IN FIXED CUTTING UNIT	Kosilica	2000/14/EZ 2006/42/EZ
04842	410300000 i gore	Jedinica za rezanje s 8 noževa od 66 cm, kosilica Greensmaster 1026	8-BLADE 26IN FIXED CUTTING UNIT	Kosilica	2000/14/EZ 2006/42/EZ
04843	410300000 i gore	Jedinica za rezanje s 11 noževa od 66 cm, kosilica Greensmaster 1026	11-BLADE 26IN FIXED CUTTING UNIT	Kosilica	2000/14/EZ 2006/42/EZ

Relevantna tehnička dokumentacija sastavljena je prema zahtjevima Priloga VII. dijela B Direktive 2006/42/EZ.

Obvezujemo se na zahtjev državnih tijela prenijeti relevantne informacije o ovom djelomično dovršenom uređaju. Informacije se prenose elektroničkim putem.

Ovaj se uređaj ne smije staviti u uporabu sve dok se ne ugradi u odobrene modele uređaja tvrtke Toro kako je navedeno u povezanoj izjavi o sukladnosti i u skladu sa svim uputama, čime bi se smatrao usklađenim sa svim relevantnim direktivama.

Certificirano:



Tom Langworthy
Direktor odjela inženjerstva
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Studen 19, 2024

Ovlašteni predstavnik:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

Tvrtka Toro, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SAD, izjavljuje da su sljedeći uređaji u skladu s navedenim direktivama ako su ugrađeni u skladu s priloženim uputama na određene modele uređaja tvrtke Toro, kako je navedeno u relevantnim izjavama o sukladnosti.

Br. modela	Serijski br.	Opis proizvoda	Opis računa	Opći opis	Direktiva
04823	406000000 i gore	Jedinica za rezanje s 11 noževa od 46 cm, kosilica Greensmaster 1018	11-BLADE 18IN FIXED CUTTING UNIT	Kosilica	Zakonski instrument iz 2001. br. 1701, Zakonski instrument iz 2008. br. 1597
04824	409600000 i gore	Jedinica za rezanje s 14 noževa od 46 cm, kosilica Greensmaster 1018	14-BLADE 18IN FIXED CUTTING UNIT	Kosilica	Zakonski instrument iz 2001. br. 1701, Zakonski instrument iz 2008. br. 1597
04832	408000000 i gore	Jedinica za rezanje s 8 noževa od 53 cm, kosilica Greensmaster 1021	8-BLADE 21IN FIXED CUTTING UNIT	Kosilica	Zakonski instrument iz 2001. br. 1701, Zakonski instrument iz 2008. br. 1597
04833	410300000 i gore	Jedinica za rezanje s 11 noževa od 53 cm, kosilica Greensmaster 1021	11-BLADE 21IN FIXED CUTTING UNIT	Kosilica	Zakonski instrument iz 2001. br. 1701, Zakonski instrument iz 2008. br. 1597
04834	410000000 i gore	Jedinica za rezanje s 14 noževa od 53 cm, kosilica Greensmaster 1021	14-BLADE 21IN FIXED CUTTING UNIT	Kosilica	Zakonski instrument iz 2001. br. 1701, Zakonski instrument iz 2008. br. 1597
04842	410300000 i gore	Jedinica za rezanje s 8 noževa od 66 cm, kosilica Greensmaster 1026	8-BLADE 26IN FIXED CUTTING UNIT	Kosilica	Zakonski instrument iz 2001. br. 1701, Zakonski instrument iz 2008. br. 1597
04843	410300000 i gore	Jedinica za rezanje s 11 noževa od 66 cm, kosilica Greensmaster 1026	11-BLADE 26IN FIXED CUTTING UNIT	Kosilica	Zakonski instrument iz 2001. br. 1701, Zakonski instrument iz 2008. br. 1597

Relevantna tehnička dokumentacija sastavljena je u skladu s Prilogom 10. Zakonskog instrumenta br. 1597 iz 2008.

Obvezujemo se na zahtjev državnih tijela prenijeti relevantne informacije o ovom djelomično dovršenom uređaju. Informacije se prenose elektroničkim putem.

Ovaj se uređaj ne smije staviti u uporabu sve dok se ne ugradi u odobrene modele uređaja tvrtke Toro kako je navedeno u povezanoj izjavi o sukladnosti i u skladu sa svim uputama, čime bi se smatrao usklađenim sa svim relevantnim uredbama.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy
Direktor odjela inženjerstva
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Studenj 19, 2024

Ovlašteni predstavnik:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom

Obavijest o privatnosti za EGP/UK

Upotreba vaših osobnih podataka

Tvrtka Toro („Toro“) poštuje vašu privatnost. Kada kupujete naše proizvode možemo prikupiti određene osobne podatke o vama, bilo izravno od vas ili preko vaše lokalne tvrtke ili zastupnika tvrtke Toro. Tvrtka Toro upotrebljava te podatke za ispunjavanje ugovornih obveza kao što je registriranje vašeg jamstva, obrada vašeg zahtjeva za jamstvom ili kontaktiranje u slučaju opoziva proizvoda i za legitimne poslovne svrhe kao što je mjerenje zadovoljstva kupaca, poboljšanje proizvoda ili pružanje potencijalno zanimljivih informacija o proizvodima. Tvrtka Toro može dijeliti vaše podatke sa svojim filijalama, podružnicama, zastupnicima i drugim poslovnim partnerima povezanim s tim aktivnostima. Možemo otkriti osobne podatke i kada je to zahtijevano zakonom ili je povezano s prodajom, kupnjom ili pripajanjem tvrtke. Nikada nećemo prodavati vaše osobne podatke drugim tvrtkama u marketinške svrhe.

Zadržavanje vaših osobnih podataka

Tvrtka Toro zadržat će vaše osobne podatke onoliko dugo koliko budu potrebni za gore navedene svrhe i u skladu sa zakonskim zahtjevima. Za više informacija o primjenjivim razdobljima zadržavanja kontaktirajte legal@toro.com.

Predanost sigurnosti

Vaši osobni podaci mogu biti obrađivani u SAD-u ili drugoj zemlji koja može imati manje stroge zakone o zaštiti podataka od vaše zemlje prebivališta. Kad god prebacujemo vaše osobne podatke izvan vaše zemlje prebivališta, poduzet ćemo zakonski propisane korake kako bismo osigurali da se provode prikladne mjere za zaštitu vaših podataka i da su vaši podaci sigurni.

Pristup i ispravljanje

Možda imate pravo ispraviti ili pregledati svoje osobne podatke ili prigovoriti ili ograničiti obradu svojih podataka. Kako biste to učinili, kontaktirajte nas na e-adresi legal@toro.com. Ako ste zabrinuti zbog načina na koji tvrtka Toro obrađuje vaše podatke, potičemo vas da nam se izravno obratite. Napominjemo da građani Europske unije imaju pravo na žalbu tijelima za zaštitu podataka.



Jamstvo tvrtke Toro

Jamstvo ograničeno na dvije godine ili 1500 sati

Uvjeti i obuhvaćeni proizvodi

Tvrtka Toro jamči da vaš komercijalni proizvod tvrtke Toro („proizvod“) neće imati materijalne nedostatke ili nedostatke u izradi u trajanju od 2 godine ili 1500 radnih sati*, ovisno o tome što nastupi ranije. Ovo je jamstvo primjenjivo na sve proizvode osim aeratora (pogledajte odvojene izjave o jamstvu za te proizvode). Ako postoji kvar pokriven jamstvom, popraviti ćemo proizvod bez ikakvih troškova za vas, uključujući dijagnostiku, rad, dijelove i transport. Ovo jamstvo vrijedi od datuma kada je proizvod isporučen izvornom maloprodajnom kupcu.

* Proizvod je opremljen brojačem sati rada.

Upute za korištenje jamstvenih usluga

Dužni ste obavijestiti distributera komercijalnih proizvoda ili ovlaštenog trgovca komercijalnih proizvoda od kojih ste kupili proizvod čim utvrdite da postoji kvar pokriven jamstvom. Ako vam je potrebna pomoć pri pronalaženju distributera komercijalnih proizvoda ili ovlaštenog trgovca, ili ako imate pitanja o pravima ili odgovornostima povezanih s jamstvom, možete nas kontaktirati na sljedećoj adresi:

Toro Commercial Products Service Department (Odjel za komercijalne proizvode tvrtke Toro)

8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 ili 800-952-2740

E-pošta: commercial.warranty@toro.com

Odgovornosti vlasnika

Kao vlasnik proizvoda odgovorni ste za potrebno održavanje i podešavanje navedeno u *Uputama za upotrebu*. Jamstvo ne pokriva popravke kvarova koji su uzrokovani neizvršavanjem potrebnog održavanja ili podešavanja proizvoda.

Stavke i kvarovi koji nisu obuhvaćeni jamstvom

Nisu svi kvarovi ili greške na proizvodu koji se jave za vrijeme trajanja jamstvenog perioda materijalni nedostaci ili nedostaci u izradi. Ovo jamstvo ne obuhvaća:

- Kvarove proizvoda koji su uzrokovani upotrebom zamjenskih dijelova drugih proizvođača te postavljanjem ili upotrebom dodatka, dodatne opreme ili proizvoda drugih proizvođača.
- Kvarove koji su uzrokovani neizvršavanjem preporučenog održavanja i/ili podešavanja.
- Kvarove proizvoda koji su uzrokovani zloupotrebom proizvoda ili nemarnim ili neopreznim upravljanjem.
- Dijelove koji se troše tijekom upotrebe, a funkcionalni su. Primjeri dijelova koji se troše za vrijeme normalnog rada proizvoda uključuju, ali nisu ograničeni na kočne obloge, obloge spojki, noževe, cilindre, valjke i ležajeve (zabrtvljene ili podmazive), noževe ležišta, svjeće, prednje kotače i ležajeve, gume, filtre, remene i određene komponente prskalice, kao što su dijafragme, ubrizgачи, mjerачи protoka i nepovratni ventili.
- Kvarove uzrokovane vanjskim čimbenicima koji među ostalim mogu uključivati vremenske uvjete, način skladištenja, onečišćenja, upotrebu neodobrenih goriva, rashladnih tekućina, maziva, aditiva, gnojiva, kemikalija ili vode.
- Kvarove ili probleme s učinkovitosti uzrokovane upotrebom goriva (npr. benzina, dizelskog goriva ili biodizela) koja ne zadovoljavaju industrijske standarde.
- Normalnu buku, vibracije, trošenje i dotrajalost. Normalno trošenje uključuje ali nije ograničeno na oštećenja sjedala uzrokovana trošenjem ili trenjem, istrošene obojene površine, izgrebane naljepnice ili prozore.

Dijelovi

Jamstvo za dijelove koji se moraju zamijeniti u okviru obveznog održavanja vrijedi do predviđenog trenutka zamjene tih dijelova. Jamstvo za dijelove koji su zamijenjeni pod ovim jamstvom vrijedi jednako kao izvorno jamstvo za proizvod i dijelovi postaju vlasništvo tvrtke Toro. Tvrtka Toro donosi konačnu odluku o tome hoće li popraviti dijelove ili sklopove ili ih zamijeniti. Toro može upotrebljavati obnovljene dijelove za popravke izvršene u okviru jamstva.

Jamstvo za akumulator dubokog ciklusa i litij-ionski akumulator

Akumulatori dubokog ciklusa i litij-ionski akumulatori imaju određen ukupni broj kilovat-sati koje mogu isporučiti tijekom svog vijeka trajanja. Tehnike rada, punjenja i održavanja mogu produžiti ili skratiti trajanje akumulatora. Kako se akumulatori u ovom proizvodu troše, količina korisnog rada između intervala punjenja polako će se smanjivati sve dok se akumulatori potpuno ne istroše. Vlasnik proizvoda odgovoran je za zamjenu istrošenih akumulatora uslijed normalnog trošenja. Napomena: (samo za litij-ionske akumulatore): Dodatne informacije potražite u jamstvu akumulatora.

Doživotno jamstvo za radilicu (samo model ProStripe 02657)

Model Prostripe opremljen Toro tarmom lamelom i BBC izravnom spojkom za noževe koja štedi radilicu (integrirani sklop Blade Brake Clutch (BBC) + tarne lamele) kao dijelom originalne opreme koju upotrebljava prvotni kupac u skladu s preporukama za upravljanje i održavanje pokriven je doživotnim jamstvom od iskrivljavanja radilice. Uređaji opremljeni podloškama protiv trenja, BBC jedinicama i drugim sličnim elementima nisu pokriveni doživotnim jamstvom za radilicu.

Održavanje o trošku vlasnika

Podešavanje motora, podmazivanje, čišćenje i poliranje, zamjena filtera i rashladne tekućine i izvršavanje preporučenog održavanja neki su od uobičajenih postupaka koje proizvodi tvrtke Toro zahtijevaju, a čije troškove snosi vlasnik.

Opći uvjeti

Prema ovom jamstvu vaša su jedina naknada popravci koje izvršavaju ovlašteni distributeri ili trgovci tvrtke Toro.

Tvrtka Toro ne preuzima odgovornost za neizravna, slučajna ili posljedična oštećenja povezana s upotrebom proizvoda tvrtke Toro koji su obuhvaćeni ovim jamstvom, uključujući sve troškove pribavljanja zamjenske opreme ili servisiranja tijekom razumnih rokova za popravljivanje kvara ili nekorištenje tijekom čekanja završetka popravaka pod ovim jamstvom. Nema nikakvog drugog izričitog jamstva osim dolje spomenutog jamstva sustava za kontrolu ispušnih plinova, ako je primjenjivo. Sva podrazumijevana jamstva o pogodnosti za tržište i prikladnosti za upotrebu ograničena su na trajanje ovog izričitog jamstva.

Neke države ne dozvoljavaju isključivanje slučajnih ili posljedičnih oštećenja ili ograničenje trajanja podrazumijevanih jamstava, stoga se gore navedena isključenja nužno ne odnose na vas. Ovo vam jamstvo pruža određena zakonska prava, a možda imate i druga prava koja se mogu razlikovati ovisno o državi.

Napomena o jamstvu za kontrolu emisija

Sustav za kontrolu ispušnih plinova na vašem proizvodu može imati zasebno jamstvo koje zadovoljava uvjete koje su utvrdile američka Agencija za zaštitu okoliša (EPA) i/ili Kalifornijski odbor za zračne resurse (CARB). Gore navedena ograničenja sati ne odnose se na jamstvo sustava za kontrolu ispušnih plinova. Pogledajte izjavu o jamstvu sustava za kontrolu ispušnih plinova koju ste dobili s proizvodom ili u dokumentaciji proizvođača motora.

Zemlje osim SAD-a ili Kanade

Kupci koji su kupili proizvode tvrtke Toro izvezen iz Sjedinjenih Američkih Država ili Kanade trebali bi kontaktirati svog distributera (trgovca) tvrtke Toro kako bi dobili policu osiguranja jamstva za svoju zemlju, pokrajinu ili državu. Ako ste iz bilo kojeg razloga nezadovoljni uslugom svog distributera ili imate poteškoća s dobivanjem informacija o jamstvu, obratite se ovlaštenom servisnom centru tvrtke Toro.